

# hegen

Make Every Drop Count



**Electric Breast Pump (SoftSquad™)  
Instructions for Use**

# Introductie

Bedankt voor het aanschaffen van het **Hegen Electric Breast Pump** elektrisch kolfapparaat. Je reis met Hegen begint met de eerste stap om je baby te voeden. We hopen dat jij en je baby een fijne ervaring zullen hebben met Hegen.

Het **Hegen Electric Breast Pump** elektrisch kolfapparaat is een krachtige borstkolf die is bedoeld door vrouwen die borstvoeding geven. Deze elektrische kolf kan worden gebruikt als zowel een enkele- als dubbele kolf, om moedermelk direct in elk Hegen PCTO™ opslagbakje (en tevens fles) te kolven en te bewaren, waardoor het overgieten van kostbare melk wordt geminimaliseerd. Onze elektrische borstkolf is ontworpen voor comfort en efficiëntie, en biedt de volgende unieke functies om elke druppel te laten tellen:

- Enkele en/of dubbele kolf
- Auto-massage modus (2 minuten) om toeschietreflex en melkstroom op te gang te brengen
- 12 verschillende kolfkracht niveaus en 3 soorten kolfrimtes (slow, medium, fast)
- Massage-functie met kneedring (waarvoor patent is aangevraagd)
- Geoptimaliseerd opladen via USB oplader
- Lichtgewicht, compact en efficiënt
- Naadloze overschakeling "kolven-bewaren-voeden"
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Ga voor meer informatie over onze producten naar [www.hegen.nl](http://www.hegen.nl)

# Inhoud

1. Belangrijke Veiligheidsmaatregelen
2. Beoogd Gebruik
3. Wanneer Melk Kolven
4. Productbeschrijving
5. Reiniging
6. Steriliseren
7. Monteren
8. Opladen
9. Kolven
10. Kneedring
11. Afgekolfde Moedermelk Bewaren
12. Moedermelk Bereiden
13. Je Baby Voeden
14. Problemen Oplossen
15. Accessoires & Vervangende Onderdelen
16. Beperkte Garantie
17. Technische Specificatie
18. Milieugebruik
19. Afvalverwerking
20. Andere Talen

# 1. Belangrijke Veiligheidsmaatregelen

**LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE**

## **WAARSCHUWING:**

- Dit product is bedoeld voor herhaald gebruik door een enkele gebruiker en mag niet worden gedeeld tussen gebruikers.
- Niet gebruiken tijdens de zwangerschap, omdat kolven de weeën kan opwekken.
- Rijd niet tijdens het kolven.
- Reinig en steriliseer alle onderdelen vóór het eerste gebruik grondig, behalve de **Elektrische Borstkolf** en alle andere elektrische onderdelen. Leg de onderdelen 5 minuten in kokend water. Dit is om hygiëne te garanderen.
- Dit is GEEN speelgoed. Houd alle niet-gebruikte onderdelen buiten bereik van kinderen.
- Blijf niet langer dan 5 minuten kolven als u er niet in slaagt om melk af te geven.
- Als de gegenereerde druk ongemakkelijk is of pijn veroorzaakt, verbreek dan eerst de afdichting tussen de borst en de **Flens (SoftSquound™)** met uw vinger en verwijder de kolf van uw borst.
- Gebruik product niet als deze niet naar behoren werkt.
- Stel het product niet bloot aan extreme hitte en plaats het niet in direct zonlicht.
- Plaats de onderdelen niet op oppervlaktes die zijn gereinigd met antibacteriële reinigingsmiddelen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik alleen de voedingsadapter die bij de elektrische borstkolf van Hegen wordt meegeleverd.



### **GEVAARLIJK:**

- Laat de **Elektrische Borstkolf** niet onbeheerd achter wanneer deze is aangesloten op de elektriciteit.
- Trek na het opladen altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat nooit 's nachts opladen.
- Houd de **Elektrische Borstkolf** en alle andere elektrische onderdelen droog.
- Dompel de elektrische borstkolf niet onder in water en laat er geen water overheen stromen.
- Probeer de elektrische borstkolf niet zelf te repareren of eraan te sleutelen.
- Gebruik met de correcte **Adapter** en/of **Batterij** die bij de **Elektrische Borstkolf** is meegeleverd.

### **BELANGRIJK:**

- Plastic onderdelen en opslagbakjes/flesjes worden delicaat als ze worden ingevroren en kunnen breken als ze vallen.
- Kolfonderdelen en opslagbakjes/flesjes kunnen beschadigd raken als ze verkeerd worden gebruikt, bijv. door te laten vallen, omstoten, krassen.
- Neem de nodige zorg voor de omgang met alle onderdelen van het product.
- Gebruik de moedermelk niet als kolfonderdelen of de opslagbakjes/flesjes beschadigd raken.
- Gebruik of laad de **Elektrische Borstkolf** niet op onder 5°C of boven 40°C.

## **2. Beoogd Gebruik**

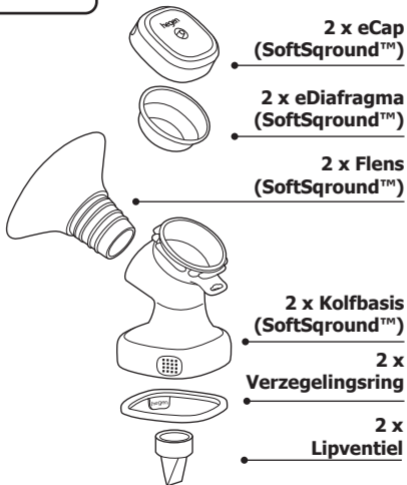
Voor lacterende vrouwen die moedermelk geven en deze willen bewaren ter aanvulling op de 'huid-op-huid' borstvoeding.

## **3. Wanneer Melk Kolven**

Het is het beste om te wachten tot uw borstvoedingsschema en de melktoevoer is vastgesteld (meestal ten minste 2 - 4 weken na de geboorte van uw baby) voordat u uw moedermelk gaat kolven, tenzij anders geadviseerd wordt door uw arts.

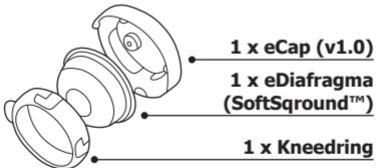
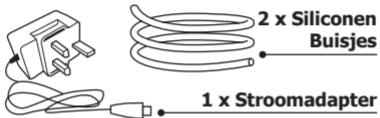
## 4. Productomschrijving

### Borstkolf-set



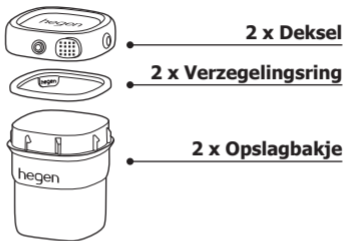
# Productomschrijving

## Set Borstkolf

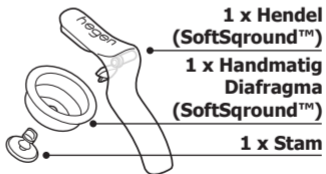




# Productomschrijving



## Ombouwset Handkolf



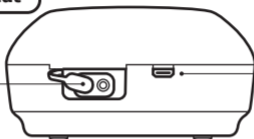
# Productomschrijving

Onderdelen	Materiaal	Hittebestendig
eCap (SoftSground™) / eCap (v1.0) / Kolfbasis (SoftSground™) / Kneeding / Hendel (SoftSground™) / Stam / Deksel	Polypropyleen (PP)	-20°C tot 110°C
Flens (SoftSground™) / eDiafragma (SoftSground™) / Verzegelingsring / Lipventiel / Siliconen Buisjes / Handmatig Diafragma (SoftSground™)	Siliconen	
Opslagbakje	Polyfenylsulfon (PPSU)	-20°C tot 180°C

# Productbeschrijving

## Elektrisch Borstkolfapparaat

Ingang voor  
silicone tubes



USB-ophlaadpoort

### PICTOGRAMMEN

### BEDIENINGSKNOPPEN

TIMER

AUTO-MASSAGE  
MODUS

BATTERIJSTATUS

KOLFRITMES  
[LANGZAAM,  
GEMIDDELD, SNEL]

KOLFKRACHT  
NIVEAUS [1-12]

VERHOOG HET  
KOLFKRACHT NIVEAU

VERLAAG HET  
KOLFKRACHT NIVEAU

SELECTEER  
KOLFRITME

AAN / UIT  
[ INGEDRUKT HOUDEN ]

SCHAKEL  
ACHTERGRONDVERLI  
CHTING IN  
[ DRUK ÉÉN KEER ]

SCHAKEL NAAR DE  
AUTO-MASSAGE  
MODUS  
[ DRUK TWEE KEER ]



## 5. Reinigen

Opmerking: Was uw handen altijd met zeep alvorens u het product reinigt, steriliseert en gebruikt.

Vóór het eerste gebruik alle onderdelen van het product demonteren, wassen met flessenwasmiddel en grondig afspoelen in schoon water, alvorens te steriliseren- behalve **Siliconen Buisjes, Elektrische Borstkolf** en alle andere elektrische onderdelen. Dit is om hygiëne te garanderen. Haal altijd alle onderdelen uit elkaar, behalve **Het Borstkolfapparaat** en alle andere elektrische onderdelen, en was het product onmiddellijk na elk gebruik met afwasmiddel. Wees extra voorzichtig bij het verwijderen en reinigen van het **Lipventiel** om deze niet te verliezen of beschadigen. Trek voorzichtig om het **Lipventiel** te verwijderen, en wrijf zachtjes met uw vingers schoon in warm water gemengd met een mild flessenwasmiddel. Gebruik geen speenborstel of ander werktuig om de onderdelen schoon te maken. Vermijd bij gebruik van een vaatwasser (alleen bovenste rek) instellingen voor hoge temperaturen zoals "hygiënisch schoon" of "intensief programma" die onderdelen kunnen vervormen. Gebruik indien nodig een schone en vochtige doek om **Het Borstkolfapparaat** en de **Siliconen Buisjes** af te vegen. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en niet wordt opgeladen.

## 6. Steriliseren

Steriliseer alle onderdelen behalve de **Siliconen Buisjes**, de **Hendel (SoftSground™)**, **Het Borstkolfapparaat** en alle andere elektrische onderdelen in een UV-sterilisator, stoomsterilisator of kokend water. Als u ervoor kiest om te steriliseren met een elektrische stoomsterilisator, moeten de sterilisatie-instructies van de sterilisatieapparatuur zorgvuldig worden opgevolgd. Bovendien moeten alle onderdelen na de sterilisatie uit de UV-sterilisator worden verwijderd om overmatige blootstelling aan UV-licht te voorkomen. Voor uitkoken: Breng het water aan de kook, dompel de onderdelen niet langer dan 5 minuten onder in kokend water. Voor sterilisatie moeten alle onderdelen volledig uit elkaar worden gehaald om verschillende reacties van materialen die vervorming kunnen veroorzaken te voorkomen. Alle (melk)vet- of olieresten moeten grondig worden verwijderd vóór het steriliseren om permanente vlekken op onderdelen te voorkomen.



### LET OP!

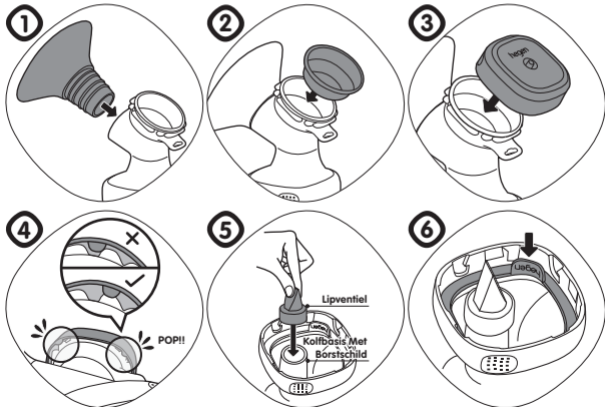
Dompel de **Elektrische borstkolf** NOOIT onder; of laat er water overheen lopen. Het is géén waterdicht apparaat.

## 7. Monteren

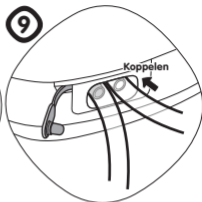
### Opmerking:

Inspecteer de onderdelen vóór elk gebruik op scheuren, barsten of kromtrekkingen. Werp weg bij het eerste tekenen van schade of zwakte. Een juiste montage is vereist voor optimale prestaties.

### Voor de Elektrische borstkolf



# Monteren



- Stap 1 : Steek de **Flens (SoftSground™)** volledig in de **Kolfbasis (SoftSground™)** en zorg ervoor dat het goed aansluit.
- Stap 2 : Plaats het **eDiafragma (SoftSground™)** in de **Kolfbasis (SoftSground™)**.
- Stap 3 : Houd de **eCap (SoftSground™)** vast en **Druk Vast** op de **Kolfbasis (SoftSground™)** over het **eDiafragma (SoftSground™)**. Om te **Openen Linksom Draaien**.
- Stap 4 : Controleer of de vier vergrendelingen van de **eCap (SoftSground™)** goed zijn afgegrendeld met de **Kolfbasis (SoftSground™)**.
- Stap 5 : Houd het platte oppervlak van het **Lipventiel** vast om te voorkomen dat de spleet van de klep niet goed uitlijnt. Plaats het **Lipventiel** van onderaf in de **Kolfbasis (SoftSground™)**. Druk het **Lipventiel** zo ver mogelijk naar binnen.
- Stap 6 : Zorg ervoor dat de **Kolfbasis (SoftSground™)** is gemonteerd met de verwijderbare **Verzegelingsring** (met het Hegin logo naar buiten gericht).

# Monteren

Stap 7 : Houd de gemonteerde **Elektrische Borstkolfmodule** vast en **Druk Hem** op het **Opslagbakje Voor De Moedermelk**. Rechtsom vastdraaien Om te **Openen Linksom Draaien**.

Stap 8 : Voor enkelvoudig afkolven sluit u het ene uiteinde van het **Siliconen Buisje** aan op de **eCap (SoftSground™)** en het andere uiteinde op de **Zuigopening** van het **Borstkolfapparaat**.



## LET OP!

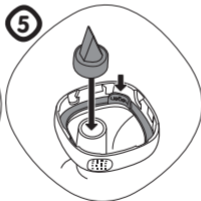
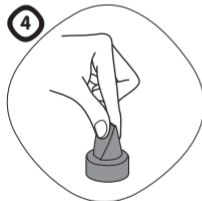
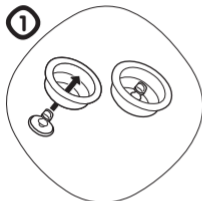
Zorg ervoor dat de ongebruikte zuigopening van het borstkolfapparaat goed afgesloten is wanneer u één borst afkolft.

Stap 9 : Voor dubbelzijdig kolven haalt u eenvoudig de dop van de tweede **Zuigopening** af en sluit u de andere **Siliconen Buisje** aan op de tweede kolfbasis.



# Monteren

## Transformeren naar Handkolf



# Monteren

- Stap 1 : Zorg ervoor dat de **Stam** goed in het gat van het **Handmatig Diafragma (SoftSground™)** past.
- Stap 2 : Plaats het **Handmatig Diafragma (SoftSground™)** in de **Kolfbasis (SoftSground™)** en druk het stevig aan rond de hele rand om ervoor te zorgen dat het goed afdicht.
- Stap 3 : Zet de **Stam** vast met de **Hendel (SoftSground™)** en steek vervolgens de spil in de opening aan de zijkant van de **Kolfbasis (SoftSground™)** totdat u een klik voelt.
- Stap 4 : Houd het platte oppervlak van het **Lipventiel** vast om te voorkomen dat de spleet van het **Lipventiel** niet goed uitlijnt, en plaats het **Lipventiel** van onderaf in de **Kolfbasis (SoftSground™)**. Druk het **Lipventiel** zo ver mogelijk naar binnen.
- Stap 5 : Zorg ervoor dat de **Kolfbasis (SoftSground™)** is gemonteerd met de verwijderbare **Verzegelingsring** (met het Hegen logo naar buiten gericht).
- Stap 6 : Houd de gemonteerde **Handmatige Borstkolfmodule** vast en **Druk Hem** op het **Opslagbakje Voor De Moedermelk**. Rechtsom vastdraaien Om te **Openen Linksom Draaien**.



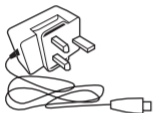
## LET OP!

Probeer tijdens gebruik van de borstkolf niet het opslagbakje met moedermelk los te koppelen, om verspilling te voorkomen. Plaats het **Opslagbakje** altijd op een vlak oppervlak, houd stevig met één hand vast en draai voorzichtig naar rechts om hem van de **Kolfbasis (SoftSground™)** te ontkoppelen.

## 8. Opladen

Het **Hegen Electric Breast Pump** elektrisch kolfapparaat biedt de flexibiliteit en het gemak van drie verschillende oplaadmethodes: Micro USB AC-adapter, Micro USB-kabel en USB Power Bank.

### Inbegrepen in de verpakking



#### Micro-USB AC adapter

5V Micro-B USB AC adapter. Steek de adapter in een stopcontact en steek de Micro-B USB in de **USB-oplaadpoort** op de **Elektrische borstkolf** om op te laden. (Oplaatijd ongeveer 2,5 uur)

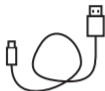
### VEILIGHEIDS RICHTLIJNEN

- Houd rekening met de laadcapaciteit van de batterij, en ga hier niet overheen. Zorg ervoor dat het oplaadapparaat niet meer dan 1,5A bedraagt, omdat de batterij hierdoor oververhit kan raken.
- Waarschuwing voor het opladen aan pc of laptop - Laad de elektrische kolf niet samen met andere usb-apparaten op. Laad de **Elektrische borstkolf** altijd alléén op, om zo overmatige elektrische afvoer op pc of laptop te voorkomen.
- Om een lege batterij tijdens het kolven te voorkomen, moet u de **Elektrische borstkolf** ten alle tijde volledig opgeladen houden.
- Stel het product niet bloot aan extreme hitte en plaats het niet in direct zonlicht.

# Opladen

## Alternatieve Opladmethodes

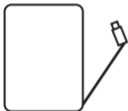
### Micro USB-kabel



De **Elektrische borstkolf** werkt met de meeste 5V USB micro-B-ingangen (max. 1,5 A). Laad het apparaat op met alternatieve USB-kabels (USB A naar USB micro-B)

- USB 1.0 & 2.0 - 500mA Max. (Opladtidj 4 uur)
- USB 3.0 & 3.1 - 900mA Max. (Opladtidj 2,5 uur)
- USB-adapter van 1A tot 1,5A. (Opladtidj 2 uur)

### USB Powerbank

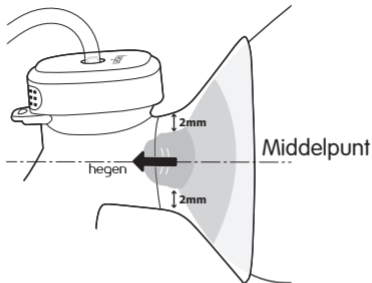


De meeste powerbanks kunnen worden gebruikt om de **Elektrische borstkolf** op te laden met de juiste ingangsconnector. Powerbanks worden gebruikt voor tijdelijk opladen of secundaire stroomvoorziening en worden niet geadviseerd voor nachtelijk opladen.

- Laad niet op als de powerbank bijna leeg is.
- Laad niet op als de powerbank oververhit is.

Opmerking : De ingebouwde lithium-ion batterij heeft een levensduur van ongeveer 300 keer opladen/ontladen, waarna de capaciteit tot onder de 80% kan dalen. Om de batterij van het **Borstkolfapparaat** langer te kunnen gebruiken, wordt aanbevolen deze goed te onderhouden en regelmatig op te laden. We raden niet aan het **Borstkolfapparaat** steeds te gebruiken tot de batterij leeg is. Als u de batterij herhaaldelijk volledig laat leeglopen, kan dit de levensduur verkorten en de prestaties verminderen. Laat de batterij 's nachts niet opladen en sluit de batterij niet aan op de netadapter als deze volledig is opgeladen, want dit zal de levensduur van de batterij verkorten als u dit herhaaldelijk doet. Bewaar de batterij op een koele plaats.

## 9. Kolven



### Let op!






Was uw handen altijd met zeep voordat u de kolfondere delen aanraakt. Neem contact op met uw arts of lactatiekundige als u slechts minimaal- of geen melk kunt kolven, of als het kolven pijnlijk is. Blijf niet langer dan 5 minuten kolven als u er niet in slaagt om melk af te geven. Als de gegenereerde druk ongemakkelijk is of pijn veroorzaakt, verbreek dan eerst de afdichting tussen de borst en de **Flens (SoftSground™)** met uw vinger en verwijder de kolf van uw borst.

# Kolven

**TIP**

Een goede aansluiting van de **Flens (SoftSground™)** op de tepel zorgt voor een comfortabelere en effectievere kolfervaring. Gebruik het onderstaande tepelgrootte-overzicht om de meest geschikte flensmaat te vinden.

Opmerking : De **Hegen Dubbele Elektrische Kolf (SoftSground™)** cadeauset wordt geleverd met 2 x **Flens (SoftSground™)** 22 mm die passen tot een tepelgrootte van 18 mm. Andere flensmaten worden afzonderlijk verkocht.

<b>19mm</b> Past tot 15mm	<b>22mm</b> Past tot 18mm	<b>25mm</b> Past tot 21mm	<b>28mm</b> Past tot 24mm	<b>31mm</b> Past tot 27mm
				

\*andere maten worden afzonderlijk verkocht



Hier vindt u ons tepelgrootte-overzicht

# Kolven

## Dubbele Elektrische Borstkolf

TIP

Ga zitten op een comfortabele stoel en ontspan. Kussens kunnen handig zijn om uw rug te ondersteunen. Als er melk terugstroomt, controleer dan of de tepel correct in het midden of lager is geplaatst.

Stap 1 : Plaats de gemonteerde **Elektrische Borstkolfmodule** over de tepel en houd hem stevig op uw borst voor een goede afsluiting. Let op: Als de **Flens (SoftSground™)** te stevig in de borst wordt gedrukt, kan de melkstroom verstoord raken.

Stap 2 : Houd de  (aan/uit)knop ingedrukt om de **Elektrische borstkolf** in te schakelen. Dit start de Auto-Massage (**M**) modus gedurende 2 minuten om zo de toeschietreflex te stimuleren, en de melkstroom op te gang te brengen. " **M** " wordt op het scherm weergegeven.

Stap 3 : Na 2 minuten schakelt de Auto-Massage ( **M** ) modus automatisch naar de Kolfmodus. Het kolfkracht niveau is standaard ingesteld op 3 en vervolgens op het laatst ingestelde niveau na het vorige gebruik. De kolfkracht varieert van niveau **1 tot 12** en wordt op het scherm weergegeven.

TIP

Als u merkt dat de melk eerder dan na 2 minuten begint te stromen, druk dan op knop **+** of **-** om naar de kolfmodus te gaan.

Stap 4 : Zodra u in Kolfmodus bent, stelt u uw optimale en comfortabele kolfkracht in door op de knop **+** te drukken om de kolfkracht te verhogen, of door op de knop **-** te drukken om de kolfkracht te verlagen. U bepaalt zelf het kolfcomfort dat het beste bij u past.

# Kolven

Stap 5 : Druk op de  knop om het gewenste kolfrimte te selecteren, een speciale functie om uw kolfervaring nóg comfortabeler te maken.



Stap 6 : Zodra het kolven is voltooid, houdt u de  (aan/uit)knop ingedrukt om de **Elektrische Borstkolf** uit te schakelen.

**TIP**

Druk eenmaal op de  (aan/uit)knop om het scherm opnieuw te verlichten. Als u het prettig vindt om heen en weer te schakelen tussen Auto-Massage (**M**) modus en Kolfmodus om een tweede toeschietreflex te krijgen, drukt u tweemaal op de  (aan/uit)knop.

**LET OP:**

Het aanbevolen maximale kolfkracht niveau voor enkelzijdig kolven is 9. Voor dubbelzijdig kolven is het maximale aanbevolen kolfkracht niveau 12, afhankelijk van uw persoonlijk comfort.



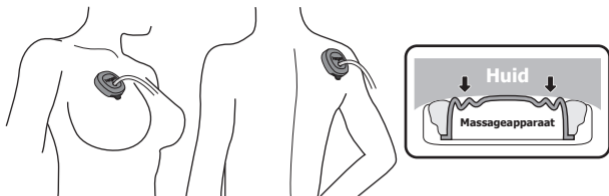
# Kolven

## Overschakelen naar Handkolf

- Stap 1 : Plaats de gemonteerde **Handmatige Borstkolfmodule** over de tepel en houd hem stevig op uw borst voor een goede afsluiting. Let op: Als de **Flens (SoftSground™)** te stevig in de borst wordt gedrukt, kan de melkstroom verstoord raken.
- Stap 2 : Begin met afkolven door de **Hendel (SoftSground™)** zachtjes in te drukken totdat u zuigkracht op uw borst voelt. Laat de hendel vervolgens weer in de ruststand komen.  
Opmerking: Het vacuümniveau wordt geregeld door de druk en de snelheid van de beweging van de **Hendel (SoftSground™)**. U bepaalt zelf het beste kolfcomfort.
- Stap 3 : Herhaal stap 2 in een snel ritme om de toeschietreflex te stimuleren en de melkstroom op gang te brengen.
- Stap 4 : Zodra de melkstroom op gang komt, past u een langzamer ritme en een langere slag toe door de **Hendel (SoftSground™)** in te drukken en maximaal 3 seconden ingedrukt te houden voordat u hem loslaat. Dit zal helpen om de melkstroom te vergroten.
- Stap 5 : Als u klaar bent met kolven, haalt u de **Handmatige Borstkolfmodule** voorzichtig van uw borst.

**Opmerking:** Zorg er altijd voor dat afgekolfdde moedermelk de punt van het **Lipventiel** niet raakt tijdens het kolven. Het overschrijden van het maximale niveau kan lekkage veroorzaken en de prestaties van de kolf beïnvloeden. Als u op regelmatige basis méér dan 150 ml moedermelk per kolfsessie/borst afgeeft, gebruik dan het Hegen PCTO™ 240ml moedermelk opslagbakje.

## 10. Kneeding



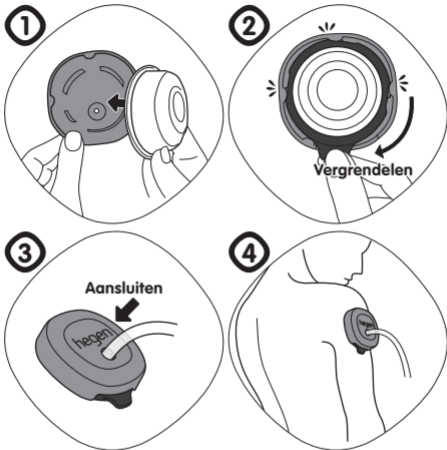
Het **Hegen Electric Breast Pump** elektrisch kolfapparaat heeft een unieke Massagefunctie, met aangevraagd patent, die helpt om vermoeide spieren te kalmeren en te verlichten. De speciale **Kneeding** wordt, wanneer bevestigd aan de **eCap (v1.0)** en het **eDiafragma (SoftSground™)**, omgezet in een massageapparaat die de gespannen spieren kalmeert door middel van een zachte 'cupping' sensatie- en massagebeweiging.

**TIP**

Een ontspannen houding bevordert de productie van oxytocine, die de toeschietreflex op gang brengt en de afgifte van moedermelk mogelijk maakt. Scan de QR-code voor tips over hoe u massage kunt toepassen op belangrijke punten rond de borsten om u te helpen ontspannen voor het kolven.



# Kneeding



\*alleen compatibel met eCap (v1.0)

# Kneeding

- Step 1: Plaats het **eDiafragma (SoftSground™)** op de **eCap (v1.0)** en zorg ervoor dat het **eDiafragma (SoftSground™)** contact maakt en volledig afdicht op het **eCap (v1.0)** oppervlak.
- Step 2: Plaats de **Kneeding** in de gemonteerde **eCap (v1.0)** en **eDiafragma (SoftSground™)**. Draai rechtsom om te vergrendelen.
- Step 3: Sluit het ene uiteinde van het **Siliconen Buisje** aan op de gemonteerde **eCap (v1.0)/ eDiafragma (SoftSground™)/ Kneeding** en het andere uiteinde op de **Zuigopening** van het **Borstkolfapparaat**. Om de massagemodus te starten, zet u het borstkolfapparaat aan.
- Step 4: Plaats de gemonteerde **eCap (v1.0)/ eDiafragma (SoftSground™)/ Kneeding** op het huidoppervlak waar het siliconen **eDiafragma (SoftSground™)** volledig in contact is met de huid en er goed tegenaan rust. Opmerking: de Massagefunctie werkt niet als deze op gewrichtsgebieden wordt geplaatst als bijvoorbeeld de pols of knie.
- Stel het **Borstkolfapparaat** in op niveau 3 van de kolfmodus. U moet voelen dat de **eCap (v1.0)/ eDiafragma (SoftSground™)/ Kneeding** zachtjes aan de huid trekt, wat voor een masserend gevoel zorgt. Kies het optimale en comfortabele massageniveau door op de knop **+** te drukken om de zuigkracht te verhogen, of op de knop **-** om de zuigkracht te verlagen.

## VEILIGHEIDS RICHTLIJNEN

- Houd de massagekop niet langer dan 5 minuten op een bepaald gebied, omdat dit een rode markering kan achterlaten.
- Houd de **Elektrische borstkolf** en alle andere elektrische onderdelen droog.
- Dompel het apparaat niet onder en laat er geen water overheen stromen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen na elk gebruik worden gereinigd en gesteriliseerd.

## 11. Afgekolfdde Moedermelk Bewaren

Draai voorzichtig naar rechts om het **Moedermelk Opslagbakje** van de kolf te ontkoppelen. Plaats een gesteriliseerd opslagdeksel op het bakje om deze af te sluiten. Raadpleeg de afzonderlijke instructies die bij het opslagbakje (en tevens flesjes) zijn geleverd.

Wanneer u niet thuis bent, plaats dan onmiddellijk nadat het kolven is voltooid de gevulde **Moedermelk Opslagbakjes** in een koelbox met vrieselement. Zodra u thuis bent bewaart u de **Moedermelk Opslagbakjes** in de koelkast of vriezer. Vul bij het invriezen de opslagbakjes niet verder dan het maximale aangegeven niveau, om ruimte voor uitzetten mogelijk te maken. Label het opslagbakje met de datum en tijd van de afgekolfdde melk, en gebruik altijd de eerstgekolfdde moedermelk als eerste.

Opmerking: Koel of vries moedermelk altijd onmiddellijk in. Bewaar afgekolfdde moedermelk alleen in een gesteriliseerd opslagbakje. Vries ontdooide afgekolfdde moedermelk nooit opnieuw in en voeg nooit verse moedermelk toe aan ingevroren moedermelk.

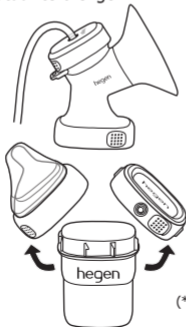
Bewaarplek	Temperatuur	Houdbaarheidsdatum
Kamertemperatuur	25°C	4 uur
Koelkast	4°C	48 uur
Vriezer	-5 tot -15°C	3 tot 6 maanden
Diepvriezer	-18 tot -20°C	6 tot 12 maanden

## 12. Moedermelk Bereiden

### LET OP!

Ontdooi bevroren moedermelk nooit in een magnetron of in een pan met kokend water. De magnetron kan ongelijkmatige verwarming veroorzaken. Dit kan leiden tot hete laagjes in de melk, met het risico uw baby te verbranden. Tevens kan dit de kostbare voedingsstoffen in de moedermelk vernietigen.

Ontdooi de ingevroren moedermelk een nacht in de koelkast. Ontdooide melk kan 24 uur in de koelkast worden bewaard. Plaats het gesloten **Opslagbakje Voor Moedermelk** ten minste 10 minuten in een kom met heet water om het op lichaamstemperatuur te brengen.



### Soepele overgang voor multi-gebruik

(\*Halskraag, speen en transparante speenkap zijn niet inbegrepen)




## 13. Je Baby Voeden

Opmerking: het is het beste om te wachten tot je borstvoeding goed op gang is te komen alvorens je je baby de fles gaat geven.


Verwissel het opslagdeksel met een gesteriliseerde **Speen** en **Halskraag** om het **Moedermelk Opslagbakje** om te zetten naar een **Babyfles**.

Controleer altijd de temperatuur van de melk voordat u deze aan uw baby geeft. Overtollige melk die overblijft na een voeding moet worden weggegooid. Ontdooi afgekolfd melk niet opnieuw.

## 14. Problemen Oplossen

Probleem	Controleren	Oplossing
Kolfapparaat werkt niet	 (aan/uit) Knop	Zorg ervoor dat u de knop ingedrukt houdt  (> 1 sec)
	<b>Stroomadapter</b>	Controleer of uw <b>Stroomadapter</b> correct is aangesloten op de <b>Elektrische borstkolf</b> .
	<b>Kolfkracht Niveaus</b>	Controleer of u een lager kolfkracht niveau gebruikt. Druk op de knop <b>+</b> om de kolfkracht te verhogen of op de knop <b>-</b> om de kolfkracht te verlagen. Voor dubbelzijdig kolven is een hoger kolfkracht niveau vereist: aanbevolen is <b>Kolfkracht Niveau 6</b> of hoger.
Batterijproblemen	<b>Batterij</b>	Laad de <b>Elektrische borstkolf</b> op en controleer of de <b>Batterijstatus</b>  volledig is opgeladen op het scherm. Als de <b>Batterijstatus</b> niet wordt opgeladen, controleert u of de <b>Stroomadapter</b> correct is aangesloten.
Geen of lage zuigkracht	<b>Flens (SoftSquard™)</b>	Zorg ervoor dat de <b>Flens (SoftSquard™)</b> stevig op uw borst wordt gehouden met een volledige afdichting zonder luchtlekage.
	<b>Siliconen Buisjes</b>	Zorg ervoor dat de <b>Siliconen Buisjes</b> goed zijn aangesloten op de <b>Zuigopening</b> en <b>eCap (SoftSquard™)</b> .
	<b>eDiafragma (SoftSquard™) / Handmatig Diafragma (SoftSquard™)</b>	Controleer het <b>eDiafragma (SoftSquard™) / Handmatige Diafragma (SoftSquard™)</b> op gaten en scheuren. Voor <b>Handkolf</b> : Verwijder en scheid de <b>stam</b> van het <b>Handmatige Diafragma (SoftSquard™)</b> . Controleer de <b>stam</b> op scheurtjes of barsten. Controleer het <b>Handmatige Diafragma (SoftSquard™)</b> op gaten en scheuren. Vervang de onderdelen vóór het kolven als u een fout of schade vaststelt. Zet alles weer in elkaar en zorg ervoor dat de <b>stam</b> goed in de gleuf past op het <b>Handmatige Diafragma (SoftSquard™)</b> .



Probleem	Controleren	Oplossing
	<b>Tube-ingang</b>	Zorg bij enkelzijdig kolven ervoor dat de ongebruikte <b>Tube-ingang</b> volledig is afgedekt.
	<b>eCap (SoftSground™)</b>	Zorg ervoor dat de 4 inkepingen van de <b>eCap (SoftSground™)</b> goed vergrendeld zijn met de <b>Kolfbasis (SoftSground™)</b> . Een onjuiste vergrendeling veroorzaakt lekkages. Controleer of het <b>eDiafragma (SoftSground™)</b> goed dicht is langs de rand van de <b>Kolfbasis (SoftSground™)</b> .
Pijn of druk	<b>Kolfracht Niveaus</b>	Controleer of u een hoger kolfracht niveau gebruikt. Druk op de knop  om de kolfracht te verminderen. Voor enkelzijdig kolven is het aanbevolen maximale <b>Kolfracht Niveau 9</b> . Als u tijdens het kolven ongemak blijft ondervinden, neem dan contact op met een lactatiekundige.
Melk stroomt niet in het opslagbakje	<b>Lipventiel</b>	Controleer of de gekolfde moedermelk de punt van het <b>Lipventiel</b> niet raakt tijdens het kolven. Het overschrijden van het maximale niveau in het opslagbakje kan lekkage veroorzaken en de prestaties van de kolf beïnvloeden. Verwijder het <b>Lipventiel</b> van de <b>Kolfbasis (SoftSground™)</b> . Inspecteer het <b>Lipventiel</b> op gaten of scheuren. Vervang onderdelen(en) voorafgaand aan het kolven als defect of schade wordt waargenomen. Was het <b>Lipventiel</b> volgens reinigingssectie.
<b>Handkolf</b>	<b>Hendel (SoftSground™)</b>	Zorg ervoor dat de hendel correct in de opening aan de zijkant van de <b>Kolfbasis (SoftSground™)</b> is gestoken. Een duidelijke klik moet worden gevoeld.

Opmerking: als u regelmatig meer dan 150ml moedermelk per kolfsessie afgeeft, gebruik dan het Hegen PCTO™ 240ml moedermelk opslagbakje om overstroming of morsen te voorkomen.

## 15. Accessoires & Vervangende Onderdelen

Ga naar [www.hegen.nl](http://www.hegen.nl) en zoek een verkooppunt bij u in de buurt om accessoires en/of vervangende onderdelen te kopen.

U kunt ook contact opnemen met onze klantenservice van Hegen via [garantie@hegen.nl](mailto:garantie@hegen.nl)

## 16. Beperkte Garantie

Dit product is bedoeld voor herhaald gebruik door één gebruiker en mag niet worden gedeeld met andere gebruikers, omdat het gezondheidsrisico's kan veroorzaken of de prestaties kan aantasten waardoor de garantie vervalt. Dit product wordt door Hegen Pte Ltd gegarandeerd aan de oorspronkelijke koper voor materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 1 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door een ongeluk, misbruik of wangebruik, alteratie, onjuist onderhoud en verbinding met een onjuiste stroomadapter. Alle onderdelen behalve het **Kolfapparaat** en de **Stroomadapter** vallen niet onder de garantie.

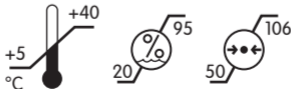
Hegen Pte Ltd behoudt zich het recht voor om het product te repareren en/of te vervangen, afhankelijk van beschikbaarheid. Alle retourzendingen en omruiling vinden plaats op locatie bij Hegen Pte Ltd of onze erkende distributeur. Koper draagt de kosten voor het retourneren van het product. Als u reparatie en/of vervanging van dit product nodig heeft, e-mail ons dan op [garantie@hegen.nl](mailto:garantie@hegen.nl) met uw bestelreferentie, factuur/ontvangstbewijs, evenals een foto en een beschrijving van het defect.

Registreer uw product op [www.hegen.nl/garantie](http://www.hegen.nl/garantie) met uw productserienummer en factuur-/ontvangstnummer. Ga voor meer informatie over onze producten naar [www.hegen.nl](http://www.hegen.nl).

## 17. Technische Specificatie

Model	: Hegen Electric Breast Pump elektrisch kolfapparaat
Pompafmeting	: 95 x 98 x 51.1 mm
Gewicht (Kolfapparaat)	: 230 g
Protective Type	: Klasse II
Max Vacuüm	: -300 mmHg ( $\pm 20\%$ )
Kolfkracht Niveaubereik:	12 Niveaus
Ingang (Adapter)	: 100-240 VAC, 50/60Hz, 0.35A Max (HNDI050150WB), or 100-240 VAC, 50/60Hz, 0.35A Max (HNAA050150C1), or 100-240 VAC, 50/60Hz, 0.35A Max (KA12C-0501500EU)
Uitgang (Adapter)	: 5V, 1.5A
Batterij	: 2 x 3.7V, 800mAh Li-Ion
Max. Gebruikstijd	: 30 minuten (automatisch uit)/ elke kolfsessie
Fabrikant	: Fitson Sdn Bhd 19 Jalan I-Park SAC 3, Taman Perindustrian I-Park SAC, 81400 Senai, Johor, Malaysia.

## 18. Milieugebruik



## 19. Afvalverwerking



Het product is gemaakt van verschillende metalen en kunststoffen. Gebruik uw lokale retour- en inzamelsysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen). Onjuiste verwijdering kan schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de volksgezondheid.

- Gooi de li-ion batterij niet weg met het gewone afval.
- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- Lever het in bij een geschikt inzamelpunt voor batterijen of recycling.
- Bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van het stroomnet worden losgekoppeld.
- De batterij moet veilig worden weggegooid.

### **DE BATTERIJ UIT HET APPARAAT HALEN VOOR WEGGOOIEN:**

- Maak de 3 schroeven aan de achterkant van de basisbehuizing los en open de basisbehuizing.
- Zoek de batterij en de aangesloten draden.
- Maak de batterij voorzichtig los van de PCB-aansluiting.
- Verwijder de batterij en gooi deze weg volgens de instructies.

## 20. Andere Talen



Voor het lezen van de **Elektrische Borstkolf (SoftSground™)**  
Scan deze QR-code voor een gebruiksaanwijzing in andere talen:



ENGLISH / 简体中文 / DEUSTCH / ESPAÑOL / FRANÇAIS /  
ITALIANO / BAHASA INDONESIA / РУССКИЙ / 日本語 /  
한국어 / ภาษาไทย / اللغة العربية / NEDERLANDS